



<p style="text-align: center;">«Ломбард Auto money (Авто мани)» ЖШС Директорының 2022 жылғы «03» мамыр айындағы № 51 бұйрығымен бекітілген</p> 	<p style="text-align: center;">ТОО «Ломбард Auto money (Авто мани)» № 51 от «03» мая 2022 года</p> 
<p>Микрокредит беру туралы шарттың стандартты шарттары (Қосылу шарты) «Ломбард Auto money (Авто мани)» ЖШС сайтында жарияланған</p> <p>Осы микрокредит берудің стандартты шарттарын (бұдан әрі - Қосылу шарты) «Ломбард Auto money (Авто мани)» ЖШС Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389-бабында көзделген тәртіппен микрокредит беру туралы шарт жасау кезінде қолдану үшін әзірледі және Қазақстан Республикасының 2012 жылғы 26 қарашадағы «Микроаржылық қызмет туралы» Заңына сәйкес микрокредит беру туралы шарттың стандартты шарттарын айқындайды.</p> <p>Қосылу шарты Қарыз алушы мен Ломбард (бұдан әрі - Тараптар) арасындағы қатынастарды реттейді, Шарттың талаптары стандартты нысанда айқындалған.</p> <p>Қарыз алушы/ Қосалқы қарыз алушы осы Шартқа 1-қосымшаның нысаны бойынша Шартқа қосылу туралы өтінішке өз қолын қою арқылы Шартқа қосылады. Бұл ретте Қосылу туралы өтініш пен Шарт бірыңғай құжат ретінде ғана қаралады.</p> <p>Қарыз алушы мен Қосалқы қарыз алушы Ломбард алдында осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындау бойынша ортақ жауапкершілікті көтереді.</p> <p>Қарыз алушы мен Бірлесіп қарыз алушы бірге «Қарыз алушы» деп аталатынын растайды. Қарыз алушы мен Қосалқы қарыз алушы Ломбардтың алдында осы Шарт бойынша міндеттемелердің орындалуы үшін ортақ жауапкершілікте болады.</p> <p>Қарыз алушының қолтаңбасы Қарыз алушының Шартқа қосымшаларды қоса алғанда, оған Ломбард ұсынған Шарттың шарттарымен таңысқанын білдіреді және оларды мына электрондық мекенжай бойынша орналасқан шартқа қосылу жолымен ғана қабылдайды: жалпы, auto-money.kz. Ломбард Қарыз алушы қол қойған Қарыз алушының өтінішін қабылдаған күннен бастап Шарт жасалған болып есептеледі және күшіне енеді.</p> <p>Осы Шарт Тараптардың құқықтарын, міндеттерін, жауапкершілігін және Ломбард пен Қарыз алушы арасындағы осы Шартта көзделген өзге де құқықтық қатынастарды белгілейді.</p>	<p>Стандартные условия договора о предоставлении микрокредита (Договор присоединения) Опубликованы на сайте ТОО «Ломбард Auto money (Авто мани)»</p> <p>Настоящие стандартные условия предоставления микрокредита (далее - Договор присоединения) разработаны ТОО «Ломбард Auto money (Авто мани)» для применения при заключении договора о предоставлении микрокредита в порядке, предусмотренном статьей 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, и определяют стандартные условия Договора о предоставлении микрокредита в соответствии с Законом Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О микрофинансовой деятельности».</p> <p>Договор присоединения регулирует отношения между Заемщиком и Ломбардом (далее Стороны), условия Договора определены в стандартной форме.</p> <p>Заемщик/Созаемщик присоединяется к Договору путем проставления своей подписи в Заявлении о присоединении к договору по форме Приложения 1 к настоящему Договору. При этом Заявление о присоединении и Договор рассматриваются только в качестве единого документа.</p> <p>Заемщик и Созаемщик несут солидарную ответственность перед Ломбардом по исполнению обязательств по настоящему Договору.</p> <p>Заемщик и Созаемщик совместно именуется «Заемщик». Заемщик и Созаемщик несут солидарную ответственность перед Ломбардом по исполнению обязательств по настоящему Договору.</p> <p>Подпись Заемщика означает, что Заемщик ознакомлен с условиями предложенного ему Ломбардом Договора, включая приложения к Договору, и принимает их не иначе как путем присоединения к Договору, размещенному по электронному адресу: auto-money.kz, в целом. Договор считается заключенным и вступает в силу со дня приема Ломбардом Заявления Заемщика, подписанного Заемщиком.</p> <p>Настоящий Договор устанавливает права, обязанности, ответственность Сторон и иные правоотношения между Ломбардом и Заемщиком, предусмотренные в настоящем Договоре.</p>
<p style="text-align: center;">1. ШАРТТЫҢ ЖАЛПЫ ШАРТТАРЫ</p>	<p style="text-align: center;">1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА</p>
<p>1.1. Қосылу шартының шарттарына және Автокөлік құралының кепіл шарты «Ломбард auto money (Авто мани)» ЖШС (бұдан әрі-Ломбард деп аталады) жеке тұлға Қарыз алушыға (Кепіл берушіге) мерзімділік, қайтарымдылық және ақылшылық шарттарында жеке пайдаланудағы жылжымалы мүлікті (бұдан әрі – «Кепіл заты» немесе «Кепіл мүлкі») Қосылу шартында және қосылу туралы өтініште белгіленген тәртіппен кепілге қойып Микрокредит береді.</p> <p>1.2. Микрокредит сомасы және микрокредит берудің өзге де жеке шарттары (сыйақының тіркелген мөлшерлемесі, сыйақының жылдық тиімді мөлшерлемесі, микрокредитті өтеу мерзімі, өтеу әдісі және т.б.) Шартқа 1-қосымшада айқындалады.</p> <p>1.1.1. Бір микрокредит шарты бойынша берілетін шекті сома республикалық бюджет туралы заңда тиісті қаржы жылына белгіленген ең төмен есептік көрсеткіштің сегіз мың еселенген мөлшерінен аспайды.</p>	<p>1.1. В соответствии с условиями Договора присоединения и Договора залога автотранспортного средства, ТОО «Ломбард Auto money (Авто мани)» (далее именуемое -Ломбард), предоставляет Заемщику (Залогодателю) физическому лицу Микрокредит на условиях срочности, возвратности и платности под залог движимого имущества личного пользования (далее - «предмет залога» или «залоговое имущество»), в порядке, установленном Договором присоединения и заявлением о присоединении.</p> <p>1.2. Сумма микрокредита и иные индивидуальные условия предоставления микрокредита (фиксированная ставка вознаграждения, годовая эффективная ставка вознаграждения, срок погашения микрокредита, метод погашения и др.) определяются в приложении 1 к Договору.</p> <p>1.1.1. Предельная сумма, предоставляемая по одному договору микрокредиту, не превышает восьмидесячекратный размер минимального расчетного показателя, установленного на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете.</p>



<p>1.1.2. Микрокредит Қарыз алушыға Шартқа №1 қосымшада айқындалған мерзімге беріледі, Микрокредит берудің шекті мерзімі 12 айдан аспайды.</p> <p>1.1.3. Микрокредитті пайдалану мақсаты туралы мәліметтер: тұтынушылық.</p> <p>1.1.4. Қарыз алушының микрокредит сомасын өтеу (қайтару) әдісі және сыйақы төлеу Қарыз алушының таңдауы бойынша мынадай өтеу әдістерімен жүргізіледі:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сараланған төлемдер әдісі, бұл ретте микрокредит бойынша берешекті өтеу негізгі борыш бойынша төлемдердің тең сомаларын және негізгі борыштың қалдығы кезеңіне есептелген сыйақыны қамтитын азайтылып отыратын төлемдермен жүзеге асырылады; - аннуитеттік төлемдер әдісі, бұл ретте микрокредит бойынша берешекті өтеу негізгі борыш бойынша ұлғайтылып отыратын төлемдерді және негізгі борыштың қалдығы кезеңіне есептелген сыйақы бойынша азайтылып отыратын төлемдерді қамтитын микрокредиттің бүкіл мерзімі ішінде төлемдермен тең жүзеге асырылады. Бірінші және соңғы төлемдердің мөлшері басқаларынан ерекшеленуі мүмкін; - қосымша әдіспен (ломбардтық әдіс), онда сыйақы Шарттың бүкіл қолданылу кезеңі үшін ай сайын төленеді, негізгі борышты өтеу шарттың қолданылу мерзімінің соңында біржолғы төлеммен жүзеге асырылады. <p>Қарыз алушы таңдаған өтеу әдісі Шартқа №2 қосымша болып табылатын микрокредиттерді өтеу кестесінде көрсетіледі.</p>	<p>1.1.2. Микрокредит предоставляется Заемщику на срок, определенный в Приложении №1 к Договору предельный срок предоставления микрокредита составляет не более 12 месяцев.</p> <p>1.1.3. Сведения о цели использования микрокредита: потребительский.</p> <p>1.1.4. Метод погашения (возврат) Заемщиком суммы микрокредита и вышлата вознаграждения производится по выбору Заемщика следующими методами погашения:</p> <ul style="list-style-type: none"> -методом дифференцированных платежей, при котором погашение задолженности по микрокредиту осуществляется уменьшающимися платежами, включающими равные суммы платежей по основному долгу и начисленное за период на остаток основного долга вознаграждение; -методом аннуитетных платежей, при котором погашение задолженности по микрокредиту осуществляется равными платежами на протяжении всего срока микрокредита, включающими увеличивающиеся платежи по основному долгу и уменьшающиеся платежи по вознаграждению, начисленному за период на остаток основного долга. Размеры первого и последнего платежей могут отличаться от других; -дополнительным методом (ломбардный метод) при котором вознаграждение оплачивается ежемесячно за весь период действия Договора, погашение основного долга осуществляется в конце срока действия Договора единовременным платежом. <p>Метод погашения выбранный Заемщиком указывается в Графике погашения микрокредитов, являющегося Приложением №2 к Договору.</p>
<p>1.2. Шарт бойынша міндеттемелерді орындау үшін қаражат жеткілікті болған кезде және жеткіліксіз болған кезде осы Шарт бойынша Қарыз алушы төлейтін ақшалай қаражатты Ломбард берешекті мынадай кезектілікпен өтеуге жібереді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ломбардтың Шарт бойынша міндеттемелердің орындалуын алу бойынша шығындары; 2) Ломбард шығындарының сомасы; 3) Шартқа және/немесе Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес тұрақсыздық айыбының/өсімшудың/айыппұлдың сомасы; 4) мерзімі өткен сыйақы және мерзімі өткен негізгі борыш; 5) сыйақы сомасы; 6) негізгі борыш сомасы. <p>1.3. Ломбард өзге кезектілікті айқындауға құқылы.</p> <p>1.4. Қарыз алушы Ломбардқа _____ ж. № _____ Автокөлік құралының кепіл шарты бойынша кепіл затын кепілге береді (бұдан әрі- Кепіл шарты).</p> <p>1.5. Қарыз алушы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамағанда немесе сәкесінше орындамаған жағдайда Ломбард қабылдайтын шаралар:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Қарыз алушыға SMS–хабарламалар, электрондық поштаға жіберілетін хаттар, мессенджерлер арқылы электрондық хабарламалар (Viber, WhatsApp және т. б.), телефон қоңыраулары, берешекті өтеу туралы жазбаша хабарламалардың көмегімен, сондай-ақ микрокредитпен байланысты басқа да іс-шараларды жүзеге асыру қажеттілігі туралы ескерту; 2) Келісімде көзделген мөлшерде тұрақсыздық айыбын төлеуді талап ету. 3) Келісім бойынша барлық міндеттемелерді мерзімінен бұрын толық орындауды талап ету. 4) Қарыз алушының берешегін сотқа дейінгі өндіріп алуға және реттеуге коллекторлық агенттікке беру; 5) Ломбардта Шарттар жасалған кредиттік бюроларға микрокредиттің қайтарылмағаны туралы деректерді беру; 6) Қарыз алушының келісімінсіз осы Шарт бойынша құқықтарды (талаптарды) екінші деңгейдегі банкке; коллекторлық агенттікке; микроқаржы ұйымына; секьюритилендіру мәмілесі кезінде Қазақстан Республикасының жобалық қаржыландыру және 	<p>1.2. Денежные средства, выплачиваемые Заемщиком по настоящему Договору, при достаточности и при недостаточности средств для исполнения обязательств по Договору, направляются Ломбардом на погашение задолженности в следующей очередности:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) издержки Ломбарда по получению исполнения обязательств по Договору; 2) сумма убытков Ломбарда; 3) сумма неустойки/пени/штрафа в соответствии с Договором и/или действующим законодательством Республики Казахстан; 4) просроченное вознаграждение и просроченный основной долг; 5) сумма вознаграждения; 6) сумма основного долга. <p>1.3. Ломбард вправе определить иную очередность.</p> <p>1.4. Заемщик предоставляет Ломбарду в Залог Предмет залога, по Договору залога автотранспортного средства от _____ г. № _____, (далее-Договор залога).</p> <p>1.5. Меры, принимаемые Ломбардом при неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком обязательств по Договору:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) напоминать Заемщику с помощью: SMS–уведомлений, писем на электронную почту, электронных сообщений через мессенджеры (Viber, WhatsApp и тому подобные), телефонных звонков, письменных уведомлений о погашении задолженности, а также о необходимости осуществления других мероприятий, связанных с микрокредитом; 2) потребовать уплаты неустойки в размере, предусмотренном в Соглашении. 3) потребовать полного досрочного исполнения всех обязательств по Соглашению. 4) передать задолженность Заемщика на досудебное взыскание и урегулирование коллекторскому агентству; 5) передать данные о невозврате микрокредита в кредитные бюро, с которыми (-ым) у Ломбарда заключены (-ен) договоры; 6) без согласия Заемщика уступить права (требования) по настоящему Договору банку второго уровня; коллекторскому агентству; микрофинансовой организации; специальной

<p>секьюритизендіру туралы заңнамасына сәйкес құрылған арнайы қаржы компаниясына; ломбард қамтамасыз етілген облигацияларды шығарған немесе қарыздар алған кезде шарт бойынша талап ету құқықтарын кепіл ұстаушы заңды тұлғаға беру.</p> <p>7) Қарыз алушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамаған және/немесе тиісінше орындамаған жағдайда, қарыз беруші қарыз алушыдан шарт бойынша берешекті мәжбүрлеп өндіріп алу және микрокредит сомасын тиесілі сыйақымен бірге қайтару, тұрақсыздық айыбы мен айыппұлдарды төлеу, шартты бұзу туралы талап арызбен, мемлекеттік бажды, сот және өзге де шығыстарды қарыз алушының шотына жатқыза отырып, оның ішінде Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында белгіленген тәртіппен қарыз алушының кез келген мүлкінен өндіріп алу, сондай-ақ Қазақстан Республикасының «Жылжымайтын мүлік ипотекасы туралы» Заңында көзделген жағдайларды қоспағанда, кепілге берілген мүлкінен соттан тыс тәртіппен өндіріп алуға не сот тәртібімен өндіріп алуға, шарт бойынша қарыз алушының берешек сомаларын өндіріп алу бойынша Ломбард шеккен шығыстарды төлеуді талап етуіне болады;</p> <p>8) Қарыз алушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамаған және/немесе тиісінше орындамаған жағдайда, мемлекеттік бажды, сот және өзге де шығыстарды қарыз алушының шотына жатқыза отырып, Қарыз алушыдан шарт бойынша берешекті өндіріп алу және микрокредит сомасын қайтару туралы атқарушылық жазбаны жасау үшін нотариуска жазбаша өтінішпен жүгінуіне болады, мұндай жағдайда Қарыз алушы шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамағаны және/немесе тиісінше орындамағаны үшін кінәлі болады және нотариустың атқарушылық жазбаны даусыз тәртіпте жүзеге асыруына келісімін береді.</p> <p>1.6. Осы Шарт Тараптар қол қойған күннен бастап күшіне енеді және Тараптар Шарт бойынша міндеттемелерін толық орындағанға дейін қолданылады.</p> <p>1.7. Микрокредит берілген күн - Микрокредит Қарыз алушының шотына аударылған күн.</p> <p>1.8. Микрокредит мерзімі - Микрокредит қарыз алушының пайдалануына берілетін, есептелуі микрокредит берілген күннен басталатын және Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін толық көлемде орындаған күні аяқталатын уақыт кезеңі.</p> <p>1.9. Қарыз алушы Ломбард шартқа өзгерістер енгізуден бас тартқан күннен бастап күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде Шарт талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген кезде ломбардты бір мезгілде хабардар ете отырып, уәкілетті органға жүгінуге құқылы.</p> <p>1.10. Ломбардтың пошталық мекенжайы: 050061, Алматы қаласы, Алатау ауданы, Самғау шағын ауданы, Көкорай көшесі, 2/2 үй</p> <p>1.11. Электрондық мекенжайы: info@auto-money.kz; сайт: auto-money.kz</p> <p>1.12. Ломбард осы Шарт бойынша құқықты (талап етуді) үшінші тұлғаға берген кезде Шарт шеңберінде ломбардтың Қарыз алушымен өзара қатынастарына Қазақстан Республикасының заңнамасында қойылатын талаптар мен шектеулер құқық (талап ету) берілген үшінші тұлғамен қарыз алушының құқықтық қатынастарына қолданылады.</p> <p>1.13. Қарыз алушы Келісім бойынша өз құқықтары мен міндеттерін ломбардтың жазбаша келісімінсіз үшінші тұлғаларға беруге құқығы жоқ.</p> <p>1.14 Осы Шарт бойынша микрокредит сомасын ұлғайтуға жол берілмейді.</p>	<p>финансової компании, созданной в соответствии с законодательством Республики Казахстан о проектном финансировании и секьюритизации, при сделке секьюритизации; юридическому лицу - залогодержателю прав требования по Договору при выпуске Ломбардом обеспеченных облигаций или получении займов;</p> <p>7) в случае невыполнения и/или ненадлежащего выполнения Заемщиком своих обязательств по Договору обратиться в судебные органы с иском о принудительном взыскании с Заемщика задолженности по Договору и возврату суммы микрокредита вместе с причитающимся вознаграждением, уплате неустойки и штрафов, расторжении Договора, с отнесением государственной пошлины, судебных и иных расходов на счет Заемщика, в том числе путем обращения взыскания на любое имущество Заемщика в порядке, установленном действующим законодательством Республики Казахстан, а также обратиться взыскание на заложенное имущество во внесудебном порядке, за исключением случаев, предусмотренных Законом Республики Казахстан «Об ипотеке недвижимого имущества», либо в судебном порядке, требовать оплаты расходов, понесенных Ломбардом по взысканию сумм задолженностей Заемщика по Договору;</p> <p>8) в случае невыполнения и/или ненадлежащего выполнения Заемщиком своих обязательств по Договору обратиться с письменным заявлением к нотариусу для совершения исполнительной надписи о взыскании с Заемщика задолженности по Договору и возврату суммы микрокредита, с отнесением государственной пошлины, судебных и иных расходов на счет Заемщика в таком случае Заемщик признает вину в невыполнении и/или ненадлежащего выполнения своих обязательств по Договору и дает согласие на совершение исполнительной надписи нотариусом в беспорядном порядке.</p> <p>1.6. Настоящий Договор вступает в силу со дня подписания Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами обязательств по Договору.</p> <p>1.7. Дата выдачи Микрокредита - день зачисления Микрокредита на счет Заёмщика.</p> <p>1.8. Срок Микрокредита – период времени, в течение которого Микрокредит предоставляется в пользование Заемщика, исчисление которого начинается с даты выдачи Микрокредита и завершается в день исполнения Заемщиком обязательств по данному Договору в полном объеме.</p> <p>1.9. Заемщик вправе в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с даты получения отказа Ломбарда от внесения изменений в Договор, при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Договора, обратиться в уполномоченный орган с одновременным уведомлением Ломбарда.</p> <p>1.10. Почтовый адрес Ломбарда: 050061, г. Алматы, Алатауский район, микрорайон Самғау ул. Кокорай, д. 2/2</p> <p>1.11. Электронный адрес: info@auto-money.kz; сайт: auto-money.kz</p> <p>1.12. При уступке Ломбардом права (требования) по настоящему Договору третьему лицу требования и ограничения, предъявляемые законодательством Республики Казахстан к взаимоотношениям Ломбарда с Заемщиком в рамках Договора, распространяются на правоотношения Заемщика с третьим лицом, которому уступлено право (требование).</p> <p>1.13. Заемщик не имеет права передавать свои права и обязанности по Соглашению третьим лицам без письменного согласия Ломбарда.</p> <p>1.14 Увеличение суммы микрокредита по настоящему Договору не допускается.</p>
<p>2. МИКРОКРЕДИТТИ БЕРУ ЖӘНЕ ӨТЕУ ТӘРТІБІ.</p>	<p>2. ПОРЯДОК ВЫДАЧИ И ПОГАШЕНИЯ МИКРОКРЕДИТА.</p>
<p>2.1. Қарыз беру осы Шартқа қол қойылған және уәкілетті мемлекеттік орган Кепіл шартын мемлекеттік тіркеген күннен бастап 5 (бес) банктік күн ішінде қолма-қол ақшасыз нысанда</p>	<p>2.1. Выдача Займа производится в безналичной форме, в течение 5 (пяти) банковских дней со дня подписания настоящего Договора и государственной регистрации уполномоченным государственным</p>

<p>мынадай тәртіппен жүргізіледі: Микрокредит сомасын қолма-қол ақшасыз нысанда беру Ломбардтың осы Шарттың деректемелерінде көрсетілген Қарыз алушының есеп айырысу шотына ақшалай қаражатты аударуы жолымен, автокөлік құралын Сатушының (Қазақстан Республикасы азаматының) шотына аудару жолымен, Қарыз алушының жеке пайдалануына арналған (кәсіпкерлік қызметтің мақсаты болып табылмайтын) қызметтер/тауарлар үшін төлем ретінде Қарыз алушы көрсеткен шотқа аудару жолымен жүзеге асырылады (1-қосымша).</p>	<p>органом Договора залога в следующем порядке: Предоставление суммы микрокредита в безналичной форме осуществляется путем: перечисления Ломбардом денежных средств на расчетный счет Заемщика, указанный в реквизитах настоящего договора, путем перечисления на счет Продавца автотранспортного средства (Гражданина Республики Казахстан), путем перечисления на счет указанный Заемщиком в качестве оплаты за услуги/товары для личного использования Заемщиком (не являющиеся целью предпринимательской деятельности) (Приложение 1)</p>
<p>2.2. Қарыз алушы Микрокредитті пайдаланғаны үшін Ломбардқа Шартқа 1,2-қосымшада белгіленген мөлшерлеме бойынша сыйақы төлейді. Сыйақы сомасы Микрокредит бойынша негізгі борыш сомасының нақты қалдығына, оның ішінде мерзімі өткен негізгі борыш сомасына, микрокредитті нақты пайдалану уақытына есептеледі, бұл ретте жылдағы күндер саны айына 360 күн, 30 күн есебінен қабылданады.</p>	<p>2.2. За пользование Микрокредитом Заемщик уплачивает Ломбарду вознаграждение по фиксированной ставке, установленной Приложении 1,2 к Договору. Сумма вознаграждения начисляется на фактический остаток суммы основного долга по Микрокредиту, в том числе на сумму просроченного основного долга, за фактическое время пользования Микрокредитом, при этом количество дней в году принимается из расчета 360 дней, 30 дней в месяц.</p>
<p>2.3. Микрокредитті өтеу және Микрокредит бойынша сыйақы төлеу тәртібі Төлемдер кестесінде көрсетілген (Шартқа 2-қосымша). Микрокредит сомасы, микрокредитті өтеу және сыйақы мөлшері, сондай-ақ оларды төлеу мерзімдері түпкілікті болып табылады және тараптардың келісімі бойынша ғана өзгертілуі мүмкін.</p>	<p>2.3. Порядок погашения Микрокредита и уплаты вознаграждения по Микрокредиту указаны в Графике платежей к (Приложение 2 к Договору). Сумма Микрокредита, размеры погашения Микрокредита и вознаграждения, а также сроки их оплаты являются окончательными, и могут быть изменены только по соглашению Сторон.</p>
<p>2.4. Микрокредитті өтеу және шарт бойынша сыйақы төлеу ақша қаражатын екінші деңгейдегі банктер, терминалдар/интернет-банкинг арқылы ломбардтың шотына аудару/түсіру жолымен немесе Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген өзге де тәсілмен жүзеге асырылады. 2.4.1. Төлем кестесінде көрсетілген Ломбардтың шотына ақша қаражатын аудару күні Шарт бойынша төлемді жүзеге асыру (микрокредит төлеу және сыйақы төлеу) күні болып табылады. Нұр-Сұлтан қаласының уақыты бойынша сағат 24:00-ден өткеннен кейін ақша есептелген кезде келесі жұмыс күні Шарт бойынша міндеттемелерді орындау есебіне ақша есептелген күн болып есептеледі.</p>	<p>2.4. Погашение Микрокредита и выплата вознаграждения по Договору осуществляется путем перечисления/зачисления денежных средств на счет Ломбарда через банки второго уровня, терминалы/интернет-банкинг или иным установленным Законом Республики Казахстан способом. 2.4.1. днем осуществления платежа по Договору (оплаты Микрокредита и выплаты вознаграждения) признается день зачисления денежных средств на счет Ломбарда, указанный в графике платежей. При зачислении денег по истечении 24:00 часов по времени города Нур-Султан, датой зачисления денег в счет исполнения обязательств по Договору будет считаться следующий рабочий день.</p>
<p>2.5. Егер Шарт бойынша сомаларды өтеу күні демалыс немесе мереке күніне түссе, Шарт бойынша төлем Қарыз алушыға қандай да бір айыппұл санкцияларын қолданбай, демалыс немесе мереке күнінен кейінгі жұмыс күні жүргізіледі.</p>	<p>2.5. Если дата погашения сумм по Договору выпадает на выходной или праздничный день, оплата по Договору производится на следующий за выходным или праздничным днем рабочий день без применения к Заемщику каких-либо штрафных санкций.</p>
<p>2.6. Микрокредит сомасы және есептелген, бірақ өтелмеген сыйақы сомасын Ломбард Шартта көзделген тәртіппен мерзімінен бұрын өндіріп алады:</p>	<p>2.6. Сумма Микрокредита и начисленного, но не погашенного вознаграждения, взывается Ломбардом досрочно в порядке, предусмотренном Договором, в случаях:</p>
<p>1) Қарыз алушы микрокредиттің кезекті бөлігін қайтару және/немесе сыйақы төлеу үшін белгіленген мерзімді күнтізбелік қырық күннен астам бұзған жағдайда;</p>	<p>1) нарушения Заемщиком срока, установленного для возврата очередной части Микрокредита и/или выплаты вознаграждения, более чем на сорок календарных дней;</p>
<p>2) Қарыз алушы шартта көзделген өзге де міндеттемелерді орындамаған/сәйкесінше орындамаған жағдайларда;</p>	<p>2) неисполнения/ненадлежащего исполнения Заемщиком иных обязательств, предусмотренных Договором;</p>
<p>3) Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген жағдайларда тоқтатылады.</p>	<p>3) в случаях, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан.</p>
<p>2.7. Қарыз алушының бастамасы бойынша, Қарыз алушының жазбаша өтініші негізінде Ломбард Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында және ломбардтың ішкі құжаттарында көзделген тәртіппен және шарттарда Жана микрокредит беру арқылы осы Шарттың қолданылу мерзімі өткен күнге шарт бойынша Қарыз алушының берешегін қайта қаржыландыруды жүргізуге құқылы.</p>	<p>2.7. по инициативе Заемщика, на основании письменного обращения Заемщика, Ломбард имеет право провести рефинансирование задолженности Заемщика по Договору, на дату истечения срока действия настоящего Договора, путем выдачи нового Микрокредита в порядке и на условиях, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Ломбарда, на условиях предусмотренных Договором.</p>

3. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ, МІНДЕТТЕРІ ЖӘНЕ ШЕКТЕУЛЕРІ	3. ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ СТОРОН
3.1. Ломбард құқылы:	3.1. Ломбард имеет право:
3.1.1. Осы Шартта көзделген тәртіппен Микрокредитті өтеуді және сыйақы төлеуді алуға.	3.1.1. Получать погашение Микрокредита и выплату вознаграждения в порядке, предусмотренном настоящим Договором.
3.1.2. Шарттың шарттарын Қарыз алушы үшін оларды жақсарту жағына қарай біржақты тәртіппен өзгертуге. Қарыз алушы шарттың талаптары жақсару жағына қарай өзгерген жағдайда Ломбард оған бұл туралы Қарыз алушының телефон нөміріне немесе электрондық поштасына SMS-хабарлама және/немесе электрондық хат жіберу арқылы хабарлайды.	3.1.2. В одностороннем порядке изменить условия Договора в сторону их улучшения для Заемщика. Заемщик соглашается, что в случае изменений условий Договора в сторону улучшения, Ломбард уведомит его об этом посредством отправки SMS-сообщения и/или электронного письма на номер телефона или на адрес электронной почты Заемщика.
3.1.3. Негізгі борыш пен есептелген сыйақы сомаларын төлеу мерзімдерін бұзу нәтижесінде Микрокредит бойынша мерзімі өткен берешек пайда болған кезде микрокредит бойынша сыйақыны есептеуді біржақты тәртіппен тоқтатуға.	3.1.3. В одностороннем порядке приостанавливать начисление вознаграждения по Микрокредиту при образовании просроченной задолженности по Микрокредиту в результате нарушения сроков уплаты сумм основного долга и начисленного вознаграждения.
3.1.4. Мерзімі өткен берешекті өтеген күннен бастап ломбард бекіткен мөлшерлеме бойынша осы микрокредит бойынша сыйақы есептеуді қалпына келтіру туралы шешім біржақты тәртіппен қабылдауға.	3.1.4. В одностороннем порядке принять решение о восстановлении начисления вознаграждения по данному Микрокредиту по ставке, утвержденной Ломбардом, начиная с даты погашения просроченной задолженности.
3.1.5. Шарт бойынша тұрақсыздық айыбын төлеуді және/немесе барлық міндеттемелерді мерзімінен бұрын орындау талап етуге.	3.1.5. Потребовать уплаты неустойки и/или досрочного исполнения всех обязательств по Договору.
3.1.6. Соттан тыс сату жолымен және/немесе сот тәртібімен кепіл затының құнынан қанағаттануды алуға.	3.1.6. Получить удовлетворение из стоимости Предмета залога путем внесудебной реализации и/или в судебном порядке.
3.1.7. Қарыз алушының міндеттемелерін үшінші тұлғалардың орындауын талап етуге.	3.1.7. Требовать исполнения обязательств Заемщика третьими лицами.
3.1.8. Үшінші тұлғалар жүзеге асыратын өндіріп алуға қосылуға.	3.1.8. Присоединиться к взысканию, осуществляемому третьими лицами.
3.1.9. Қарыз алушының Шарт бойынша берешегін өндіріп алу үшінші тұлғаларға Шарттың талаптарына сәйкес және/немесе Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында тыйым салынбаған өзге де тәсілдермен, оның ішінде коллекторлық компанияларды, проблемалық Микрокредиттермен жұмыс істеу жөніндегі ұйымдарды және т.б. тарту арқылы тапсыруға.	3.1.9. Поручить взыскание задолженности Заемщика по Договору третьим лицам в соответствии с условиями Договора и/или иными способами, не запрещенными действующим законодательством Республики Казахстан, в том числе путем привлечения коллекторских компаний, организаций по работе с проблемными Микрокредитами и так далее.
3.1.10. Шарт бойынша талап ету құқықтары мен міндеттерін басқаға беру туралы, сондай-ақ осындай басқаға беруге байланысты Қарыз алушының дербес деректерін өңдеу туралы Қарыз алушыны осы Шартта көрсетілген Қарыз алушының мекенжайына жазбаша хабарлама жіберу арқылы не Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін тәсілмен хабардар ете отырып, шарт бойынша талап ету құқықтары мен міндеттерін үшінші тұлғаларға беруге құқығы бар. Беру шартын жасасқан күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде микрокредитті өтеу бойынша одан әрі төлемдердің тағайындалуын (шарт бойынша құқық (талап ету) өткен тұлғаның атауы және орналасқан жері), берілген құқықтардың (талаптардың) толық көлемін, сондай-ақ негізгі борыштың, сыйақының, тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың) мерзімі өткен және ағымдағы сомаларының қалдықтарын көрсете отырып, талап ету құқығын басқаға беру шартын жасасқан және төлеуге жататын басқа да сомалардың сомасы көрсетіледі.	3.1.10. Уступить все-или часть прав требований и обязанностей по Договору третьим лицам, уведомив Заемщика об уступке прав требования и обязанностей по Договору за 30 (тридцать) календарных дней до даты уступки прав требования и обязанностей по Договору, а также об обработке персональных данных Заемщика в связи с такой уступкой, путем направления письменного уведомления на указанный в настоящем Договоре адрес Заемщика, либо не противоречащим законодательству Республики Казахстан способом. Либо уведомить Заемщика о переходе права (требования) третьему лицу способом, предусмотренным в Договоре либо не противоречащим законодательству Республики Казахстан, в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня заключения договора уступки права требования с указанием назначения дальнейших платежей по погашению микрокредита третьему лицу (наименование и место нахождения лица, которому перешло право (требование) по договору), полного объема переданных прав (требований), а также остатков просроченных и текущих сумм основного долга, вознаграждения, неустойки (штрафа, пени) и других подлежащих уплате сумм.

3.1.11. Мемлекеттік баж және сотта іс жүргізуге байланысты шығындарды мен ломбардтың өзге де шығыстарын қоса алғанда, сот шығыстарын қарыз алушының шотына, оның ішінде Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәртіппен қарыз алушының кез келген мүлкінен өндіріп алу жолымен берешекті өндіріп алу туралы талап-арызбен сотқа жүгінуге.	3.1.11. Обратиться с иском в суд о взыскании задолженности с отнесением судебных расходов, включая государственную пошлину и издержки, связанные с производством в суде и иных расходов Ломбарда на счет Заемщика, в том числе путем обращения взыскания на любое имущество Заемщика, в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Казахстан.
3.1.12. Қарыз алушының қаржылық жағдайын және оның шарт бойынша міндеттемелерін орындауын тексеруді жүзеге асыруға.	3.1.12. Осуществлять проверки финансового состояния Заемщика и исполнение им обязательств по Договору.
3.1.13. Шарттың әрекет ету мерзімі ішінде өз жағдайына қарай микрокредиттің қамтамасыз етілуін тексеруге.	3.1.13. В течение срока действия Договора по собственному усмотрению проверять обеспеченность Микрокредита.
3.1.14. Қарыз алушының Шарт бойынша берешегін өтеу бойынша үшінші тұлғалардан келіп түскен төлемдер мен ақша аударымдарын қабылдауға.	3.1.14. Принимать платежи и переводы денег от третьих лиц, поступившие в счет погашения задолженности Заемщика по Договору.
3.1.15. Егер Микрокредит нақты берілмеген болса, қандай да бір хабарлама жібермей, шартқа қол қойылғаннан кейін Микрокредит беруден мынадай негіздер бойынша бас тартуға:	3.1.15. Отказать в выдаче Микрокредита, после подписания Договора, без направления каких-либо уведомлений, если Микрокредит фактически выдан не был, по следующим основаниям:
1) қарыз алушы жауапкер ретінде сот процесіне және/немесе шарт бойынша міндеттемелерді тиісінше орындауға ықпал етуі мүмкін жауапкер тарапынан дербес талаптарды мәлімдемейтін үшінші тұлға ретінде тартылады;	1) заемщик вовлечен в судебный процесс (-сы) в качестве ответчика и/или третьего лица, не заявляющего самостоятельные требования на стороне ответчика, который (-ые) могут повлиять на надлежащее исполнение обязательств по Договору;
2) Қарыз алушының мүлкі мен оның шотына тыйым салынған және/немесе мүлкінен өндіріп алу не осы оқиғалардың басталуының нақты қаупі бар;	2) на имущество Заемщика и его счета наложен арест и/или обращено взыскание на имущество либо существует реальная угроза наступления данных событий;
3) Қарыз алушы микрокредитті қамтамасыз ете алуы туралы (жай-күйі) туралы сенімсіз ақпараттар ұсынуы, сондай-ақ ломбардтың берілген мәліметтердің кез келгенінің ішінен жалған мәліметтерді анықтауы;	3) заемщик представил недостоверные сведения о наличии (состоянии) обеспечения Микрокредита, а также выявление Ломбардом сведений о недостоверности любого из предоставленных сведений;
4) қарыз алушының Ломбард және үшінші тұлғалар басқа кредиттік және өзге міндеттемелер бойынша мерзімі өткен берешегінің болуы;	4) наличие у Заемщика просроченной задолженности по другим кредитным и иным обязательствам Заемщика перед Ломбардом и третьими лицами;
5) Ломбардтың Шартты жүзеге асыруына ықпал ететін әрекет етуші заңнама талаптарының өзгеруі.	5) изменения требований действующего законодательства, влияющих на надлежащее исполнение Ломбардом Договора.
3.1.16. Берілген және есептелген микрокредиттің сомасын жедел өндіріп алу, бірақ өтелмеген сыйақының және есептелген тұрақсыздық айыбының сомасын мерзімінен бұрын өндіріп алуға (ол болған кезде) немесе қамтамасыз етуге, не үшінші тұлғалардың қамтамасыз ету міндеттемелерін орындауын талап етуге, не үшінші тұлғалар жүзеге асыратын өндіріп алу мына жағдайларда жүзеге асады:	3.1.16. Досрочно взыскать сумму выданного Микрокредита и начисленного, но не погашенного вознаграждения и начисленной неустойки (при наличии таковой), либо обратиться взыскание на обеспечение, либо требовать исполнения обеспечительных обязательств третьими лицами, либо присоединиться к взысканию, осуществляемому третьими лицами, в случаях:
1) Қарыз алушы микрокредиттің кезекті бөлігін қайтару және/немесе сыйақы төлеу үшін белгіленген қырық күнтізбелік күн мерзімін бұзған жағдайда;	1) нарушения Заемщиком срока, установленного для возврата очередной части Микрокредита и/или выплаты вознаграждения, более чем на 40 (сорок) календарных дней;
2) Қарыз алушы шартта көзделген өзге де міндеттемелерді орындамаған/сәйкесінше орындамаған жағдайларда;	2) неисполнения/ненадлежащего исполнения Заемщиком иных обязательств, предусмотренных Договором;
3) Шарттың 3.1.15 тармақшасында аталған жағдайлардың орын алуы кезінде;	3) при наступлении событий, перечисленных в пп. 3.1.15. Договора;
4) кепіл затын ломбардтың алдын-ала жазбаша келісімсіз үшінші тұлғалардың иеленуіне және пайдалануына беру;	4) передачи Предмета залога во владение и пользование третьих лиц без предварительного письменного согласия Ломбарда;
5) Қарыз алушы (кепіл беруші болып табылатын) кепіл туралы шарттың талаптарын бұзса және/немесе кепіл затын бір жерге тастап кетсе, жоғалтып алса Ломбард жауап бермейді.	5) заемщик (являющийся залогодателем) нарушил условия Договора о залоге и/или предмет залога выбыл из владения залогодателя, у которого он был оставлен, утрачен по обстоятельствам, за которые Ломбард не отвечает;

6) кепіл беруші кепілге салынған мүлікті күтіп-ұстау және сақтау жөніндегі міндеттерді орындамаса, кепілге салынған мүлікке билік ету қағидаларын бұзса; 7) қарыз алушы (кепіл беруші) ломбардтың кепіл затын ауыстыру не қосымша кепіл беру туралы талаптарын орындамаса;	6) залогодатель не выполняет обязанности по содержанию и сохранности заложенного имущества, нарушил правила распоряжения заложенным имуществом; 7) заемщик (Залогодатель) не выполнил требования Ломбарда о замене предмета залога либо о предоставлении дополнительного залога;
8) Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген өзге де жағдайларда тоқтатылады.	8) в иных случаях, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан.
3.1.17. Осы Шарттың мәнінен және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарынан туындайтын Ломбардтың өзге де құқықтарын іске асыру.	3.1.17. Реализовать иные права Ломбарда, вытекающие из существа настоящего Договора и требований действующего законодательства Республики Казахстан.
3.2. Ломбард міндетті:	3.2. Ломбард обязан:
3.2.1. Осы Шартта көзделген тәртіппен қарыз бергеу.	3.2.1. Выдать Заем в порядке, предусмотренном настоящим Договором.
3.2.2. Қарыз алушының алған микрокредитінің Шарты бойынша ломбардка бөліп төлеу немесе толық мерзімінен бұрын қайтару туралы өтініші бойынша үш жұмыс күнінен аспайтын мерзімде оған негізгі борышқа, сыйақыға, тұрақсыздық айыбына, айыппұлға және мерзімі өткен төлемдерді көрсете отырып, төленуге жататын басқа да сомаларға бөлінген, қайтарылуға тиісті соманың мөлшерін хабарлауға.	3.2.2. По заявлению Заемщика о частичном или полном досрочном возврате Ломбарду предоставленного по Договору Микрокредита, безвозмездно в срок не более трех рабочих дней сообщить ему размер причитающейся к возврату суммы с разбивкой на основной долг, вознаграждение, неустойки, штрафы и другие подлежащие уплате суммы с указанием просроченных платежей.
3.2.3. Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімінің өтуі басталған күннен бастап күнтізбелік 20 (жиырма) күннен кешіктірмей Қарыз алушының шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімінің өтуі және шарт бойынша төлемдерді енгізу қажеттілігі туралы Қарыз алушыға Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарына сәйкес берешегі туралы ақпаратты қамтитын тиісті талапты жіберу арқылы хабардар ету жолдары: 1) шартта көрсетілгендей хабарламасы бар тапсырыс хатын қарыз алушының мекен-жайына жіберу, оны оның отбасы мүшелерінен кәмелеттік жасқа толған адамның алуы 2) осы Шартта көрсетілген Қарыз алушының электрондық мекенжайына электрондық хат жолдау арқылы; 3) жеткізуді тіркеуді қамтамасыз ететін өзге де байланыс құралдарын пайдалана отырып, "WhatsApp" қосымшасы арқылы қоса алғанда, бірақ олармен шектелмей, мобильді қосымшалар құралдары арқылы осы Шартта көрсетілген Қарыз алушының телефон нөміріне хабарлама жіберу арқылы жүзеге асырылады. Егер хабарлама борышкерге Шартта көзделген тәсілдердің бірімен жіберілсе, ол жеткізілді деп есептеледі.	3.2.3. Не позднее 20 (двадцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательств по Договору уведомлять Заемщика о просрочке исполнения обязательств по Договору и необходимости внесения платежей по Договору путем направления Заемщику соответствующего требования, содержащего информацию о задолженности в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Казахстан: 1) путем направления заказного письма с уведомлением о его вручении на адрес Заёмщика, указанный в настоящем Договоре, в том числе получено одним из совершеннолетних членов семьи, проживающим по указанному адресу, 2) путем направления электронного письма на электронный адрес Заёмщика, указанный в настоящем Договоре, 3) путем направления сообщения на номер телефона Заёмщика, указанный в настоящем Договоре, по средствам мобильных приложений, включая, но не ограничиваясь средствами приложения «WhatsApp», с использованием иных средств связи, обеспечивающих фиксирование доставки. Уведомление считается доставленным, если оно направлено должнику одним из способов, предусмотренных договором.
3.2.4. Шарттың 3.4.5-тармақшаларында көрсетілген Қарыз алушының өтінішін алған күннен кейін күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде Шарттың талаптарындағы соңғы өзгерістерді қарастыру және қарыз алушы ұсынған өзгерістертермен келісу туралы немесе қарызды реттеу бойынша өз ұсыныстарын беру, Шарт жағдайында өзгерістер ендіруден бас тарту туралы жазбаша формада Шартта көрсетілген мекенжайға хабарлауға.	3.2.4. В течение 15 (пятнадцати) календарных дней после дня получения заявления Заемщика, указанного в подпункте 3.4.5. Договора, рассмотреть предложенные последним изменения в условия Договора и сообщить в письменной форме на адрес Заёмщика, указанный в Договоре, о согласии с предложенными Заемщиком изменениями, либо о своих предложениях по урегулированию задолженности, либо предоставить мотивированный отказ от внесения изменений в условия Договора.
3.2.5. Қарыз алушыны шарт бойынша талап ету құқықтары мен міндеттерін ішінара немесе толық басқаға беру туралы шартта көзделген тәртіппен үшінші тұлғаларға хабар беруге.	3.2.5. Уведомлять Заемщика в порядке, предусмотренном Договором о частичной или полной уступке прав требования и обязанностей по договору третьим лицам.
3.2.6. Ломбард Шартында қарастырылғандай жақсарту талаптарын қолданған кезде Шарт талаптарының өзгергені туралы Қарыз алушыға хабар беруге. 3.2.7. Тараптар қол қойған микрокредитті өтеу кестесі Шартқа қоса беруге.	3.2.6. Уведомлять Заемщика об изменении условий Договора при применении Ломбардом улучшающих условий в порядке, предусмотренном в Договоре. 3.2.7. Приложить к Договору подписанный Сторонами график погашения микрокредита.

3.3. Ломбард құқылы емес	3.3. Ломбард не в праве
3.3.1. Сыйақы мөлшерлемесін (оларды төмендеу жағдайларын қоспағанда) және (немесе) микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісін біржақты тәртіппен өзгертуге.	3.3.1. Изменять в одностороннем порядке ставки вознаграждения (за исключением случаев их снижения) и (или) способа и метода погашения Микрокредита.
3.3.2. Қарыз алушыдан сыйақы мен тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоспағанда, төлемдер белгілеуге және алмауға.	3.3.2. Устанавливать и не взимать с Заемщика платежи, за исключением вознаграждения и неустойки (штрафа, пени).
3.3.3. Ломбардка микрокредиттің сомасын мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтарған қарыз алушыдан микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) және басқа да төлемдерді талап етуге.	3.3.3. Требовать от Заемщика, досрочно полностью или частично возвратившего Ломбарду сумму микрокредита неустойки (штрафа, пени) и другие платежи за досрочный возврат Микрокредита.
3.3.4. Шарт бойынша Микрокредит сомасын ұлғайтуға.	3.3.4. Увеличивать сумму Микрокредита по Договору.
3.3.5. Егер негізгі борышты және (немесе) сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне түссе, төлем қарыз алушымен одан кейінгі жұмыс күні жүзеге асырылса тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) өндіріп алуға.	3.3.5. Взимать неустойку (штраф, пени), если дата погашения основного долга и (или) вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, и оплата произведена Заемщиком в следующий за ним рабочий день.
3.3.6. Шарт бойынша кез келген валюталық баламасына байланыстыра отырып, теңгемен берілген міндеттемелер мен төлемдерді индекстеуді жүргізуге.	3.3.6. Производить индексацию обязательств и платежей по Договору, выданному в тенге, с привязкой к любому валютному эквиваленту.
3.3.7. Осы Шарттың мәнінен және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарынан туындайтын өзге де міндеттерді орындауға міндетті.	3.3.7. Исполнять иные обязанности, вытекающие из существа настоящего Договора и требований действующего законодательства Республики Казахстан.
3.4. Қарыз алушы құқылы:	3.4. Заемщик имеет право:
3.4.1. Осы Шартта көзделген тәртіппен Микрокредит алуға.	3.4.1. Получить Микрокредит в порядке, предусмотренном настоящим Договором.
3.4.2. Микрокредит мерзімінен бұрын толық немесе ішінара өтелген жағдайда үш жұмыс күнінен аспайтын мерзімде қайтаруға жататын микрокредит сомасының мөлшері туралы ақпаратты негізгі борышқа, сыйақыға, тұрақсыздық айыбына, айыппұлға және мерзімі өткен төлемдерді көрсете отырып, төленуге жататын басқа да сомаларға бөле отырып, өтеусіз алуға.	3.4.2. В случае досрочного полного или частичного погашения Микрокредита, безвозмездно в срок не более трех рабочих дней получить информацию о размере подлежащей возврату суммы Микрокредита с разбивкой на основной долг, вознаграждение, неустойки, штрафы и другие подлежащие уплате суммы с указанием просроченных платежей.
3.4.3. Шарт бойынша талап ету құқықтарын үшінші тұлғаларға беру кезінде берілген талап ету құқықтарының көлемі, негізгі борышқа, сыйақыға, тұрақсыздық айыбына және төленуге жататын сомалардың өзге де түрлеріне бөле отырып, ағымдағы және мерзімі өткен берешек қалдығы туралы, сондай-ақ шарт бойынша талап ету құқықтарын беру күнінен бастап 30 (отыз) жұмыс күні ішінде микрокредитті өтеу бойынша одан әрі төлемдер тағайындау туралы ақпарат алуға.	3.4.3. При уступке прав требования по Договору третьим лицам получить информацию об объеме переданных прав требования, остатка текущей и просроченной задолженности с разбивкой на основной долг, вознаграждение, неустойки и иные виды, подлежащие уплате сумм, а также назначения дальнейших платежей по погашению Микрокредита в течение 30 (тридцати) рабочих дней со дня уступки прав требований по Договору.
3.4.4. Егер бар болса, мерзімінен бұрын өтеу күніне есептелген сыйақы мен есептелген тұрақсыздық айыбын төлей отырып, микрокредит бойынша негізгі борышты мерзімінен бұрын өтей алады.	3.4.4. Произвести досрочное погашение основного долга по Микрокредиту, с уплатой начисленного на дату досрочного погашения вознаграждения и начисленной неустойки, в случае наличия таковой.
3.4.5. Шарт бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алған күннен бастап күнгізбелік 30 (отыз) күн ішінде Шарт бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алудың туындау себептері және шарт бойынша қабылданған міндеттемелерді бұзуға және шарт талаптарына өзгерістер енгізуге әкеп соққан басқа да мән-жайлар (фактілер) туралы	3.4.5. В течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Договору обратиться в Ломбард с письменным заявлением, содержащим сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Договору и других обстоятельствах (фактах), которые привели к нарушению принятых по Договору обязательств и внесения изменений в условия Договора.

мәліметтерді қамтитын жазбаша өтінішпен Ломбардка жүгінуге.	
3.4.6. Қарыз алушының осы Шарттың мәнінен және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарынан туындайтын өзге де құқықтарын іске асыруға, оның ішінде:	3.4.6. Реализовать иные права Заемщика, вытекающие из существа настоящего Договора и требований действующего законодательства Республики Казахстан, в том числе:
1) Микрокредиттер беру қағидаларымен, Микрокредиттер беру жөніндегі ұйымның тарифтерімен танысуға;	1) ознакомиться с правилами предоставления Микрокредитов, тарифами организации по предоставлению Микрокредитов;
2) алынған Микрокредитті Шартта белгіленген тәртіппен және жағдайларда билік етуге;	2) распоряжаться полученным Микрокредитом в порядке и на условиях, установленных Договором;
3) егер негізгі борышты және (немесе) сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне түскен жағдайда, тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей, негізгі борышты және (немесе) сыйақыны одан кейінгі жұмыс күні төлеуді жүргізуге;	3) в случае, если дата погашения основного долга и (или) вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, произвести оплату основного долга и (или) вознаграждения в следующий за ним рабочий день без уплаты неустойки (штрафа, пени);
4) ұйым осы Қарыз алушымен жасалған Шарт бойынша құқықты (талап етуді) берген жағдайда, заңнама талаптарына сәйкес тұлғамен келіспеушіліктерді реттеу үшін банк омбудсманына жүгінуге;	4) обратиться к банковскому омбудсману в случае уступки организацией права (требования) по Договору, заключенному с этим заемщиком, для урегулирования разногласий с лицом, в соответствии с требованием законодательства;
5) көрсетілетін қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде ұйымға жазбаша жүгінуге.	5) письменно обратиться в организацию при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам.
3.5. Қарыз алушы міндетті:	3.5. Заемщик обязан:
3.5.1. Осы Шартта көзделген тәртіппен Микрокредит алуға.	3.5.1. Получить Микрокредит в порядке, предусмотренном настоящим Договором.
3.5.2. Микрокредитті толық өтеуге, сыйақыны және өзге де төлемдерді шартта көзделген мерзімде және мөлшерде төлеуге, сондай-ақ шартта белгіленген өзге де міндеттемелерді уактылы және толық көлемде орындауға.	3.5.2. Погасить полностью Микрокредит, выплатить вознаграждение и иные платежи в сроки и размерах, предусмотренных Договором, а также своевременно и в полном объеме исполнять иные обязательства, установленные Договором.
3.5.3. Ломбардка Шарттың міндеттемелерін орындамаудың нақты не ықтимал жағдайлары туралы уактылы хабарлауға.	3.5.3. Своевременно уведомлять Ломбард о реальных, либо потенциальных случаях невыполнения обязательств Договора.
3.5.4. Кепіл беруші, кепілгер, кепілгер не өзге де сапада әрекет ететін, осылайша қарыз алушының Ломбард алдындағы міндеттемелерін қамтамасыз ететін үшінші тұлғаларға негізгі міндеттеменің сомасы, оның орындалу мерзімі, сыйақы мөлшері және Шарттың орындалмау салдары және өз міндеттемелері ломбардтың пайдасына тиісінше орындалмаған жағдайда кепіл, кепілдік, кепілгерлік шартын орындау туралы хабарлауға. Қажет болған жағдайларда көрсетілген тұлғаларды кепіл шартын, кепілдікті, кепілгерлікті және Қарыз алушының Ломбард алдындағы міндеттемелерін қамтамасыз ету болып табылатын өзге де шарттарды жасасқанға дейін Шарттың мазмұнымен таныстыруға.	3.5.4. Известить третьих лиц, выступающих залогодателем, гарантом, поручителем либо в ином качестве, обеспечивающих тем самым обязательства Заемщика перед Ломбардом, о сумме основного обязательства, сроке его исполнения, размере вознаграждения и последствиях неисполнения Договора и исполнения Договора залога, гарантии, поручительства в случае ненадлежащего выполнения своих обязательств в пользу Ломбарда. В необходимых случаях ознакомить указанных лиц с содержанием Договора до заключения Договора залога, гарантии, поручительства и/иных Договоров, выступающих обеспечением обязательств Заемщика перед Ломбардом.
3.5.5. Пошта деректемелері, мекенжайы және тұратын жері, телефон нөмірі өзгерген кезде 3 (үш) жұмыс күні ішінде ломбардка жаңа мәліметтерді хабарлау. Осы тармақтың талаптары орындалмаған жағдайда, қарыз алушыға осы талапты орындамаудың барлық салдары жүктеледі және Шартта көрсетілген мекенжай бойынша қарыз алушыға жіберілген барлық хат-хабар Қарыз алушы алған болып танылады.	3.5.5. При изменении почтовых реквизитов, адреса и места проживания, номера телефона в течение 3-х (трех) рабочих дней сообщить Ломбарду новые сведения. В случае невыполнения требований настоящего пункта, на Заемщика возлагаются все последствия невыполнения данного требования и вся корреспонденция, направленная Заемщику по адресу, указанному в Договоре, признается полученной Заемщиком.

<p>3.5.6. Ломбард талап қойған күннен бастап 10 (он) күнтізбелік күн ішінде Ломбард Шартты орындау шенберінде сұрай алатын кез келген ақпаратты (құжаттарды) ломбардка береді. Бұл ретте ломбардтың талаптарында құжаттарды ұсынудың өзге мерзімі көрсетілген жағдайда ломбардтың талаптарында көрсетілгендер құжаттарды ұсыну мерзімі болып есептеледі.</p>	<p>3.5.6. В течение 10 (десяти) календарных дней со дня предъявления требования Ломбардом, предоставить Ломбарду любую информацию (документы), которую Ломбард может запросить в рамках исполнения Договора. При этом в случае указания в требовании Ломбарда иного срока предоставления документов, сроком предоставления документов будет считаться тот, который указан в требовании Ломбарда.</p>
<p>3.5.7. Қарыз алушының Ломбард алдындағы міндеттемелерін тиісінше орындамауына байланысты Ломбард есептеген берешек сомалары, оның ішінде тұрақсыздық айыбы (айыппұлдар, өсімпұлдар) сомалары туралы ақпаратты қоса алғанда, бірақ олармен шектелмей, барлық хабарламаларды, талаптарды және/немесе өзге де хат-хабарларды тексеру. Егер осындай хабарлама қарыз алушыға жіберілген күннен бастап күнтізбелік 14 (он төрт) күн ішінде Ломбард қарыз алушыдан ломбардтың қатысты хабарламасына қарсылық немесе қандай да бір басқа ақпарат алмаса, онда хабарлама негізделген және Қарыз алушы алған болып есептеледі және кейіннен қарыз алушы осындай хабарламаны, талапты және /немесе өзге хат-хабарды алмауына сілтеме жасай отырып, ломбардка қандай да бір талап қоймайды.</p> <p>3.5.8 Қарыз алушының өтеу кестесі бойынша міндеттемелерін орындауына әсер ететін Келісімнің шарттары өзгерген жағдайда, Қарыз алушы өтеудің өзекті кестесін алу бойынша тиісті шаралар қабылдауға міндетті;</p> <p>3.5.9. Берешекті мерзімінен бұрын толық / ішінара өтеген кезде бұл туралы ломбардты өтеу күні жазбаша түрде хабардар етуге міндетті.</p>	<p>3.5.7. Проверять все уведомления, требования и/или иную корреспонденцию включая, но не ограничиваясь содержащую информацию о суммах задолженности, в том числе суммах неустойки, (штрафов, пени), начисленных Ломбардом в связи с ненадлежащим исполнением Заемщиком обязательств перед Ломбардом, которые направляются по последнему известному адресу Заемщика. В случае, если в течение 14 (четырнадцати) календарных дней с даты отправления такого уведомления Заемщику, Ломбард не получит возражений или какой-либо другой информации от Заемщика относительного уведомления Ломбарда, то уведомление будет считаться обоснованным и полученным Заемщиком, и в последствии, Заемщик не будет предъявлять какие-либо претензии к Ломбарду, ссылаясь на неполучение такого уведомления, требования и /или иной корреспонденции.</p> <p>3.5.8 В случае изменения условий Соглашения, влияющих на исполнение обязательств Заемщика по Графику погашения, Заемщик обязан принять соответствующие меры по получению актуального Графика погашения;</p> <p>3.5.9. При досрочном полном/частичном погашении задолженности письменно уведомить Ломбард об этом в день погашения.</p>
<p>3.5.10. Осы Шарттың мәнінен және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарынан туындайтын өзге де міндеттерді орындауға міндетті.</p>	<p>3.5.10. Исполнять иные обязанности, вытекающие из существа настоящего Договора и требований действующего законодательства Республики Казахстан.</p>
<p>4. ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ</p>	<p>4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН</p>
<p>4.1. Қарыз алушы микрокредитті өтеуді және/немесе осы Шартта белгіленген сыйақыны төлеуді жүзеге асыру тәртібін бұзған жағдайда, Қарыз алушы ломбардтың талабы бойынша ломбардтың пайдасына мерзімі өткен тоқсан күн ішінде мерзімі өткен әрбір күн үшін мерзімі өткен төлем сомасының 0,5 пайызы тұрақсыздық айыбын төлейді; - тоқсан күн өткеннен кейін мерзімі өткен әрбір күн үшін мерзімі өткен төлем сомасының 0,03 пайызы, бірақ микрокредит беру туралы шарт қолданылатын әрбір жыл үшін берілген микрокредит сомасының он пайызынан аспайды.</p> <p>4.2. Шарт бойынша міндеттемелер орындалмаған немесе тиісінше орындалмаған жағдайда Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес сол арқылы келтірілген барлық залалдарды бір-біріне өтейді.</p> <p>4.3. Залалдарды өтеу, айыппұл санкцияларын төлеу кінәлі тарапты Шартта көзделген міндеттемелерді орындаудан босатпайды.</p>	<p>4.1. В случае нарушения Заёмщиком порядка осуществления погашения Микрокредита и/или выплаты вознаграждения, установленного настоящим Договором, Заёмщик по требованию Ломбарда выплачивает в пользу Ломбарда неустойку, в течение девяноста дней просрочки 0,5 процента от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки; - по истечении девяноста дней просрочки 0,03 процента от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более десяти процентов от суммы выданного микрокредита за каждый год действия договора о предоставлении микрокредита.</p> <p>4.2. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по Договору Стороны возмещают друг другу все причиненные тем самым убытки, в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.</p> <p>4.3. Возмещение убытков, уплата штрафных санкций не освобождает виновную сторону от выполнения обязательств, предусмотренных Договором.</p>
<p>4.4. Тараптар осы Шарт бойынша осы шарт жасалғаннан кейін тарап болжай алмайтын немесе алдын ала алмайтын төтенше сипаттағы оқиғалар (форс-мажор) нәтижесінде туындаған жағдайлар орын алса міндеттемелерді ішінара немесе толық орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады.</p>	<p>4.4. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора в результате событий чрезвычайного характера, которые Сторона не могла предвидеть или предотвратить (форс-мажор).</p>
<p>4.5. Тараптар төтенше сипаттағы мұндай оқиғаларға мыналар жатады (қоса алғанда, бірақ олармен шектелмей): табиғи немесе техногендік сипаттағы төтенше жағдайлар, соғыс, кез келген сипаттағы әскери іс-қимылдар, азаматтық</p>	<p>4.5. Стороны пришли к соглашению, что к таким событиям чрезвычайного характера относятся (включая, но, не ограничиваясь): чрезвычайные ситуации природного или техногенного характера, война, военные действия любого</p>

<p>тәртіпсіздіктер, саладағы және өңірдегі ереуілдер, уәкілетті мемлекеттік органдардың орындауға міндетті нормативтік актілерді немесе шешімдерді қабылдауы және қабылдамауы осы Шартты орындаудың мүмкін еместігі, қаржыландырушы органның дефолт немесе банкроттығы, егер бұл мән-жайлар Шарт бойынша тараптардың міндеттемелерін орындауға тікелей әсер етсе.</p> <p>4.6. Ломбардтың жауапкершілігі Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес айқындалады</p>	<p>характера, гражданские беспорядки, забастовки в отрасли и регионе, принятие и не принятие уполномоченными государственными органами обязательных к исполнению нормативных актов или решений, повлекших за собой невозможность выполнения настоящего Договора, дефолт или банкротство финансирующего органа, если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнение обязательств Сторон по Договору.</p> <p>4.6. Ответственность Ломбарда определяется в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан</p>
<p>5. СОТҚА ДЕЙІН РЕТТЕУ ТӘРТІБІ</p> <p>5.1. Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімін өткізіп алған жағдайда Ломбард қарыз алушыға хабарлама жібереді.</p> <p>5.2. Хабарлама, егер ол қарыз алушыға шартта көзделген мынадай тәсілдердің бірімен жіберілсе, жеткізілді деп есептеледі:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Шартта көрсетілген электрондық пошта мекенжайына; - Шартта көрсетілген тұрғылықты жері бойынша оның табыс етілгені туралы хабарламасы бар тапсырыс хатпен жіберілген болса, оның ішінде көрсетілген мекенжай бойынша тұратын отбасының кемелетке толған мүшелерінің бірі алған болса; - SMS-хабарламалар арқылы. <p>5.3. Хабарламаны адресатқа, алушыға берудің мүмкін еместігі туралы не оны қабылдаудан бас тартуына, сондай-ақ осы тармақшада көрсетілген өзге байланыс құралын пайдалану кезінде оның қабылданғанын растамауына байланысты белгі соғылып қайтарған жағдайда хабарлама тиісті түрде жіберілген болып есептеледі.</p> <p>5.4. Қарыз алушы Шарт бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алған күннен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде Шарт бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алудың пайда болу себептері, кірістері және шарттың талаптарына өзгерістер енгізу туралы өзінің өтінішін негіздейтін басқа да расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын өтінішпен Ломбардқа жүгінуге құқылы.</p> <p>5.5. Ломбард қарыз алушының Шарт талаптарына өзі ұсынған өзгерістерімен бірге өтінішін алған күннен кейін күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде берешекті реттеу жөніндегі өзінің ұсыныстарымен келісім береді немесе дәлелді бас тартуды ұсынады.</p> <p>5.6. Ломбард негізгі борышты, сыйақыны және тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоса алғанда, берешекті қарыз алушының келісімін алмастан, Нотариустың атқарушылық жазбасы негізінде, мынадай жағдайларда өндіріп алуға құқылы:</p> <p>5.6.1. қарыз алушының тараптардың келісімі бойынша берешекті реттеу және қарыз алушының міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алған күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде берешек бойынша өтініш бермеуі үшін ломбардқа жүгінбеуі;</p> <p>5.6.2. қарыз алушының өтінішін қарау нәтижелері бойынша берешекті реттеу жөніндегі келісімге қол жеткізбеуге және қарыз алушының берешек бойынша қарсылықтарды ұсынбауына байланысты туындайды.</p> <p>5.7. Қарыз алушының берешек бойынша өтініш бермеуі оның міндеттемені орындамаудағы кінәсін мойындауы болып табылады.</p>	<p>5. ПОРЯДОК ДОСУДЕБНОГО УРЕГУЛИРОВАНИЯ</p> <p>5.1. В случае наступления просрочки исполнения обязательства по договору, Ломбард направляет Заемщику уведомление.</p> <p>5.2. Уведомление считается доставленным, если оно направлено Заемщику одним из следующих способов, предусмотренных договором:</p> <ul style="list-style-type: none"> - на адрес электронной почты, указанный в Договоре; - по месту жительства, указанному в Договоре, заказным письмом с уведомлением о его вручении, в том числе получено одним из совершеннолетних членов семьи, проживающим по указанному адресу; - посредством SMS-сообщений. <p>5.3. В случае возврата уведомления с отметкой о невозможности его вручения адресату, получателю, либо в связи с отказом в его принятии, а также не подтверждением его принятия при использовании иного средства связи, указанного в настоящем подпункте, уведомление считается направленным надлежащим образом.</p> <p>5.4. Заемщик имеет право в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по договору обратиться в Ломбард с заявлением, содержащим сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по договору, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия договора.</p> <p>5.5. Ломбард в течение 15 (пятнадцати) календарных дней после дня получения заявления Заемщика с предложенными им изменениями в условия договора, предоставляет согласие со своими предложениями по урегулированию задолженности или предоставляет мотивированный отказ.</p> <p>5.6. Ломбард имеет право взыскать задолженность, включая основной долг, вознаграждение и неустойку (штраф, пеню), на основании исполнительной надписи нотариуса без получения согласия Заемщика в случаях:</p> <p>5.6.1. обращения Заемщика в Ломбард для урегулирования задолженности по соглашению сторон и непредоставления Заемщиком заявления по задолженности в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства;</p> <p>5.6.2. недостижения соглашения по урегулированию задолженности по результатам рассмотрения заявления Заемщика и непредоставления Заемщиком возражений по задолженности.</p> <p>5.7. Непредоставление Заемщиком заявления по задолженности является признанием его вины в неисполнении обязательства.</p>
<p>6. ДАУЛАРДЫ ҚАРАУ ТӘРТІБІ</p> <p>6.1. Шарттан туындайтын барлық даулар мен келіспеушіліктер келіссөздер жолымен шешіледі, тараптардың келісіміне қол жеткізілмеген жағдайда, дау Ломбард тіркелген жергілікті жердегі сотта қаралады</p>	<p>6. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ</p> <p>6.1. Все споры и разногласия, вытекающие из Договора, разрешаются путем переговоров, в случае не достижения согласия Сторон, спор рассматривается в суде по месту регистрации Ломбарда.</p>
<p>7. ШАРТТЫҢ ШАРТТАРЫНА ӨЗГЕРІСТЕР ЕНГІЗУ ТӘРТІБІ</p> <p>7.1. Ломбард қосылу шартына өзгерістер мен толықтырулар енгізуге құқылы, олар Ломбард сайтында жарияланған күннен бастап қолданысқа енгізіледі және егер оларда өзгеше</p>	<p>7. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В УСЛОВИЯ ДОГОВОРА</p> <p>7.1. Ломбард вправе вносить в Договор присоединения изменения и дополнения, которые вводятся в действие со дня их</p>

<p>көзделмесе сайтта жарияланған күннен бастап қолданысқа енгізіледі.</p> <p>7.2. қарыз алушының ақшалай емес міндеттемелері (мөлшерінің) және (немесе) оларды төлеу мерзімінің өзгеруіне әкеп соғатын микрокредит шарттары өзгерген кезде Ломбард жаңа шарттарды ескере отырып, Қарыз алушыға жаңа етуге кестесін жасайды және береді.</p> <p>7.3. Осы Шартқа барлық өзгерістер мен толықтырулар олар жазбаша нысанда жасалған және Тараптар немесе олардың уәкілетті өкілдері қол қойған жағдайда жарамды болады.</p>	<p>опубликования на сайте Ломбарда и вводятся в действие со дня опубликования на сайте, если в них не предусмотрено иное.</p> <p>7.2. при изменении условий микрокредита, влекущих изменение (размера) денежных обязательств Заемщика и (или) срока их уплаты, Ломбард составляет и выдает Заемщику новый график погашения с учетом новых условий.</p> <p>7.3 Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами либо их уполномоченными представителями.</p>
<p>8. ҚОРЫТЫНДЫ ЕРЕЖЕЛЕР</p>	<p>8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</p>
<p>8.1. № 1,2 қосымшалар Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады.</p>	<p>8.1. Приложение № 1,2 являются неотъемлемой частью Договора.</p>
<p>8.2. Осы Шартқа қол қою арқылы тараптар Шартта жазылған барлық ережелер бойынша өздерінің келісетіндерін растайды және куәландырады және кез келген алдыңғы уағдаластықтар, жазбаша не ауызша, мәлімдемелер немесе уәделер, Тараптардың кез келгенінің деректері және Шартта көзделмеген, заңды күші болмайды және жарамды болып табылмайды.</p>	<p>8.2. Подписанием настоящего Договора Стороны подтверждают и заверяют о своем согласии по всем положениям, изложенным в Договоре, и любые предшествующие Договоренности, письменные либо устные, заявления или обещания, данные любой из Сторон, и не предусмотренные Договором, не имеют юридической силы и не являются действительными.</p>
<p>8.3. Барлық хабарламалар, егер олар Шарттың 9-бабында көрсетілген мекенжайлар бойынша жіберілсе, тиісті түрде жіберілген болып есептеледі. Тараптар өзгерістер туралы бір-бірін жазбаша хабардар етуге міндеттенеді:</p>	<p>8.3. Все уведомления считаются надлежащим образом направленными, если они отправлены по адресам, указанным в статье 9 Договора. Стороны обязуются письменно уведомить друг друга об изменении:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • қарыз алушының тұрғылықты жері, тегі, аты, әкесінің аты, төлқұжат деректері және/немесе жеке куәлігінің деректері, Байланыс телефондары; 	<ul style="list-style-type: none"> • места жительства, фамилии, имени, отчества, паспортных данных и/или данных удостоверения личности, контактных телефонов – Заемщиком;
<ul style="list-style-type: none"> • атауы, орналасқан жері, банктік деректемелері, телефон нөмірлері – Ломбард; 	<ul style="list-style-type: none"> • наименования, местонахождения, банковских реквизитов, номеров телефонов – Ломбардом;
<p>сондай-ақ осындай өзгерістер болған сәттен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде Шарт бойынша тараптардың міндеттемелерін орындауға әсер етуі мүмкін басқа да ақпаратты және/немесе мән-жайларды тиісті жазбаша хабарламаға, оның ішінде ломбардтың ресми бұқаралық ақпарат құралдарында немесе ломбард деректемелерінде көрсетілген сайтта хабарландыру орналастыруы теңестіріледі</p>	<p>а также другой информации и/или обстоятельств, способных повлиять на исполнение обязательств Сторон по Договору, в течение 3 (трех) рабочих дней с момента таких изменений, к надлежащему письменному уведомлению, в том числе, приравнивается размещение Ломбардом объявлений в официальных средствах массовой информации или на сайте, указанном в реквизитах Ломбардом</p>
<p>8.4. Ломбард Қарыз алушының Ломбардтың қарыз алушы туралы деректерді кредиттік бюролардың базасына, сондай-ақ жасалатын мәмілеге, ломбардтың және Қарыз алушының Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауына, кредиттік бюролардан кредиттік есептерді беруге байланысты ақпаратты, сондай-ақ кредиттік бюролар және кредиттік тарихты қалыптастыру туралы заңнамаға сәйкес берілуі қажет болуы мүмкін өзге де мәліметтерді беруіне жазбаша келісімін алды.</p>	<p>8.4. Ломбардом получено письменное согласие Заемщика на предоставление Ломбардом Данных о Заемщике в базу кредитных бюро, а также заключаемой сделке, информации связанной с исполнением Ломбардом и Заемщиком своих обязательств по Договору, выдачу кредитных отчетов из кредитных бюро, а также иных сведений, предоставление которых может потребоваться в соответствии с законодательством о кредитных бюро и формировании кредитных историй.</p>
<p>8.5. Тараптардың осы Шартты орындауға байланысты, бірақ оның талаптарымен реттелмеген барлық қатынастары Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасымен регламенттеледі.</p>	<p>8.5. Все отношения Сторон, связанные с исполнением настоящего Договора, но не урегулированные его условиями, регламентируются действующим законодательством Республики Казахстан.</p>
<p>8.6. Осы Шартқа қол қою арқылы Қарыз алушы ломбардтың ресми сайтында орналастырылған микрокредиттер беру Ережелерімен танысқанын және келісетінін растайды.</p>	<p>8.6. Подписанием настоящего Договора Заемщик подтверждает, что ознакомлен и согласен с Правилами предоставления микрокредитов, размещенными на официальном сайте Ломбарда.</p>
<p>8.7. Осы Шарттың шеңберінде Қарыз алушы осы Шарттың талаптарын қарыз алушының орындауын бақылау мақсатында ломбардқа Қарыз алушымен сөйлесулердің аудио - және бейнежазбасын жүргізу құқығын береді</p>	<p>8.7. В рамках настоящего Договора Заемщик предоставляет Ломбарду право на ведение аудио- и видеозаписи разговоров с Заемщиком в целях контроля исполнения Заемщиком условий настоящего Договора</p>

<p>8.8. Қолданыстағы заңнамаға сәйкес Тараптар жасалатын операциялар бойынша коммерциялық және өзге де құпияны сақтауға міндеттенеді. Мұндай ақпаратты үшінші тұлғаларға беру, жариялау және жария ету Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген жағдайларда мүмкін болады.</p> <p>8.9. Қарыз алушы осы Шартта көрсетілген барлық ақпараттың толық және дұрыс екенін растайды.</p> <p>8.10. Қарыз алушы шартқа қол қою арқылы растайды. Ломбард микрокредит алуға байланысты оның құқықтары мен міндеттері туралы не хабардар етті.</p> <p>8.11 Қарыз алушы шартқа және ол бойынша өтеу кестесіне қол қою арқылы Ломбард ұсынған әртүрлі әдістермен есептелген өтеу кестелерінің жобаларынан шарт бойынша өтеу әдісін өз тандауын растайды.</p> <p>8.12. Қарыз алушы ломбардқа Шартта көрсетілген оның барлық дербес деректерін, сондай-ақ қарыз алушы ломбардқа шарт жасасу кезінде беретін барлық өзге де дербес деректерді жинауға, жазуға, жүйелеуге, жинақтауға, сақтауға, нақтылауға (жанартуға, өзгертуге), алып қоюға, пайдалануға, беруге (таратуға, ұсынуға, қол жеткізуге), соның ішінде Агенттік шарттардың немесе олар Ломбардпен жасасқан өзге де шарттардың негізінде әрекет ететін үшінші тұлғаларға (оның ішінде заңды тұлғаларға) беруді қоса алғанда, жинақтауға, жүйелеуге, жинақтауға, сақтауға, нақтылауға (жанартуға, өзгертуге), оның ішінде Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамаған және/немесе тиісінше орындамаған жағдайда, осы тұлғалардың шарт бойынша мерзімі өткен берешекті өндіріп алуға бағытталған іс-әрекеттерді жүзеге асыру мақсатында жүзеге асырылады.</p> <p>8.13. Қарыз алушы Ломбардқа шарт бойынша өз міндеттемелерін толық тиісінше орындаған сәтке дейін оның барлық дербес деректерін пайдалануға өз келісімін береді. Қарыз алушы Ломбардқа Шартта көрсетілген мәліметтерді тексеру және ол туралы ақпарат алу үшін кредиттік бюроларға жүгіну құқығын береді.</p>	<p>8.8. В соответствии с действующим законодательством, Стороны обязуются хранить коммерческую и иную тайну по совершаемому операциям. Передача такой информации третьим лицам, опубликование и разглашение возможны в случаях, предусмотренных законодательством РК</p> <p>8.9. Заемщик подтверждает, что вся информация, указанная Заемщиком в настоящем Договоре, является полной и достоверной.</p> <p>8.10. Заемщик подписанием Договора подтверждает, что проинформирован Ломбардом о его правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита.</p> <p>8.11 Заемщик подписанием Договора и графика погашению по нему, подтверждает свой выбор метода погашения по Договору из предложенных Ломбардом проектов графиков погашения, рассчитанных различными методами.</p> <p>8.12. Заемщик сознательно, свободно, своей волей и в своем интересе дает свое согласие Ломбарду на обработку всех его персональных данных, указанных в Договоре, а также всех иных персональных данных, которые Заемщик предоставляет Ломбарду при заключении Договора, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), включая передачу третьим лицам (в том числе юридическим лицам), действующим на основании агентских договоров или иных договоров, заключенных ими с Ломбардом, в том числе в случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения Заемщиком обязательств по настоящему Договору, с целью осуществления этими лицами действий, направленных на взыскание просроченной задолженности по Договору.</p> <p>8.13. Заемщик дает свое согласие Ломбарду на использование всех его персональных данных до момента полного надлежащего исполнения им своих обязательств по Договору. Заемщик предоставляет Ломбарду право обращаться в кредитные бюро для проверки сведений, указанных в Договоре, и получения информации о нем.</p>
<p>9. ТАРАПТАРДЫҢ РЕКВИЗИТТЕРІ МЕН ҚОЛДАРЫ</p>	<p>9. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН</p>
<p>Ломбард:</p>	<p>Қарыз алушы /Заёмщик/:</p>
<p>«Ломбард Auto money (Авто мани)» ЖШС/ТОО «Ломбард Auto money (Авто мани)» БСН / БИН: 180840014955</p>	<p>Т.А.Ә /Ф.И.О ЖСН/ИИН</p>
<p>Занды мекен-жайы/Юридический адрес: 050061, г. Алматы/Алматы қ, Алатау ауданы/Алатауский район, микрорайон Самғау/Самғау ықшам ауданы, ул. Кокорай/Көкорай к, д. №2/2/№2/2 үй.</p>	<p>Тіркеу мекен-жайы / Место прописки:</p>
<p>Тұрғылықты мекен-жайы/Фактический адрес 050061, г. Алматы/Алматы қ, Алатау ауданы/Алатауский район, микрорайон Самғау/Самғау ықшам ауданы, ул. Кокорай/Көкорай к, д. №2/2/№2/2 үй.</p>	<p>Тұрғылықты мекен-жайы/ Место жительства:</p>
<p>Банк: АО « Народный Банк Казахстана»/«Қазақстан Халық жинақ банкі» АҚ</p>	<p>Тел:</p>
<p>БСК / БИК: HSBKZZKX</p>	<p>Электронды адресі/Электронный адрес:</p>
<p>IBAN: KZ186017771000096822</p>	<p>_____</p>
<p>КБе: 15</p>	<p>(Өз қолымен қойылған қолы және толық аты-жөні/Собственноручно подпись и ФИО полностью)</p>
<p>_____ / _____</p>	<p>_____</p>
<p>М.О. / М.П.</p>	<p>_____</p>